

346351

23 OCT. 1966



346351

P A T E N T E
D E
I N V E N C I O N

por "PERFECCIONAMIENTOS EN MAQUINAS DE COSER", a favor de la firma suiza MEFINA, S.A., residente en 5, route de Beaumont, FRIBOURG (Suiza).

= . =

MEMORIA DESCRIPTIVA

Este invento tiene por objeto una máquina de coser que comprende un bastidor formado por un zócalo, una columna, un brazo superior y un cabezal.

- Esta máquina de coser se caracteriza por comprender una maleta formada por su bastidor y unos postigos articulados a la parte inferior del bastidor y capaces de asumir dos posiciones angulares respecto a éste, a saber, una posición empacada, en la que los postigos están aplicados contra el brazo superior, formando maleta, y cierran así la máquina:
- 5.
 - 10.



346351

jo, en la que los postigos están abatidos y constituyen una rampa que facilita el deslizamiento de las piezas que se cosen hacia la mesita de trabajo.

5. Esta disposición de los postigos que forman rampa en dirección a la mesita de trabajo tiene todavía la ventaja de que permite a la usuaria mantener las manos a una altura normal, o sea prácticamente a la altura de la mesa sobre la que está colocada la máquina de coser, lo que evita cualquier fatiga suplementaria.

10. El dibujo adjunto representa, esquemáticamente y a título de ejemplo, una modalidad de realización de la máquina de coser según este invento.

La figura 1 es una vista de esta máquina de coser en elevación, con corte parcial.

15. La figura 2 es también una vista en elevación pero en la posición frontal de la máquina, con corte parcial.

La figura 3 es una vista en perspectiva de la máquina de coser en posición de utilización.

20. La figura 4 es asimismo una vista en perspectiva de la máquina de coser, en posición de transporte o para guardarla.

25. Esta máquina de coser comprende un bastidor, designado de manera general con la cifra 1; este bastidor está formado por un zócalo 2, una columna 3, un brazo superior 4 y un cabezal 5. En el brazo superior 4 está dispuesto un



346351

- árbol horizontal 6 de arrastre del porta-agujas 7, lo mismo que el mecanismo de mando que permite, por ejemplo, imprimir un movimiento de traslación lateral al porta-agujas 7 para realizar un punto en zigzag. Sobre un extremo de dicho árbol horizontal 6 está fijado el volante 8. El motor de esta máquina de coser está dispuesto dentro de la columna 3. Otro árbol horizontal, no visible en el dibujo, está situado dentro del zócalo 2 para arrastrar la canilla, por una parte, y el transportador, por otra parte.
- 5.
10. Esta máquina presenta la particularidad de estar provista de postigos articulados a la parte inferior del bastidor 1. Dichos postigos pueden asumir dos posiciones angulares respecto al citado bastidor 1, a saber: una posición empacada, en la que los postigos están aplicados contra el brazo superior 4 y cierran la máquina de coser en posición para guardarla, y una posición de trabajo, en la que los postigos están abatidos y forman una ampliación de la mesita de trabajo 9, al mismo tiempo que constituyen una rampa en dirección de la placa de agujero de la aguja de la máquina.
- 15.
20. En el ejemplo representado, la máquina comprende tres postigos, a saber: un primer postigo 10, articulado según un eje 11 dispuesto a lo largo del borde anterior de la mesita de trabajo 9; un segundo postigo 12, articulado según un eje 13 dispuesto a lo largo del borde posterior de la mesita 9; y un tercer postigo 14, articulado según un eje 15 situado a lo largo del borde frontal de la mesita 9. La figura 4 muestra la máquina de coser en posición empacada, o sea en
- 25.

346351

23 OCT. 1957



- la posición en la que el postigo 10 oculta la cara anterior de la máquina, mientras que el postigo 12 oculta su cara posterior y el postigo 14 oculta el cabezal de la máquina. Unos ganchos de muelle 16, hechos de acero para resortes o de material sintético elástico, tal como materia plástica, aseguran la fijación de los postigos 10, 12 y 14 en posición empacada como se representa en la figura 4. La puesta en posición de servicio de la máquina de coser se efectúa por lo tanto alcanzando los ganchos 16 para poder abatir los postigos en la posición representada en la figura 3, posición en la cual estos postigos 10, 12 y 14 se apoyan en posición abierta sobre la mesa donde está colocada la máquina de coser. El borde extremo de los postigos 10, 12 y 14 se halla pues así al nivel de la mesa, lo que facilita el deslizamiento de las piezas que se han de coser en dirección hacia la zona de trabajo de la máquina, es decir, la placa del agujero de la aguja. Esta disposición de los postigos, formando rampa en dirección de la placa del agujero de la aguja, tiene todavía la ventaja de permitir a la usuaria que mantenga las manos a una altura normal, o sea prácticamente a la altura de la mesa, lo que evita cualquier fatiga suplementaria.

- Como muestran las diversas figuras del dibujo, estos postigos 10, 12 y 14 están abombados según una forma que corresponde a la de la columna 3 de la máquina de coser. Esta columna 3 presenta un retallo 17 que permite el encaje de los postigos 10 y 12 de manera que en la posición empacada se forme una cara continua entre los postigos 10 y 12 y la

23 OCT.



346351

columna 3.

5. Esta máquina de coser comprende además una empuñadura de transporte 18, articulada por sus extremos 19 y respectivamente 20 sobre unos gorriones 21 y respectivamente 22 fijados a la parte superior del bastidor 1 de la máquina. Una arandela elástica 23 y una grapa 24 encajada en una garganta 25 del gorrón 21 aseguran el mantenimiento en posición de la empuñadura 18 sobre sus ejes de articulación. La cara superior del bastidor 1 presenta dos ranuras transversales 26 y respectivamente 27 que permiten abatir la empuñadura 18 hacia la cara posterior de la máquina de coser, como se representa en la figura 2, para ocultar dicha empuñadura 18 en la parte superior de la máquina de coser cuando ésta se halla en posición de utilización o en posición para guardarla.

10.

15.

En la parte superior del bastidor 1 se ha dispuesto un cofrecito de accesorios 28. Este cofrecito 28 está destinado a ser recubierto por una tapa 29, articulada según un eje 30 respecto al bastidor 1 y que forma la mayor parte de la cara superior del bastidor 1.

20.

De la máquina de coser que se ha representado pueden imaginarse numerosas variantes. Así, en lugar de establecer tres postigos 10, 12 y 14, se podrían establecer solamente los dos postigos principales 10 y 12 y dejar una abertura libre entre el cabezal 5 y el zócalo 2 del bastidor de la máquina. Esta abertura podría igualmente estar tapada por un postigo

25.



346351

parcial, capaz de deslizarse verticalmente en el cabezal 5 de la máquina de coser. Sin embargo, se prefiere la modalidad de realización representada porque los postigos de que está provista permiten ocultar y al mismo tiempo proteger de los choques todas las partes sensibles de esta máquina de coser, sobre todo los botones de mando, así como el porta-agujas y la pata prensatelas.

5.

Estos postigos 10, 12 y 14 pueden hacerse de metal (en chapa estampada, o constituidos por una operación de fundición a presión o inyección de metal en un molde). Estos postigos podrían también hacerse de materia plástica.

10.

En otra variante todavía, el tercer postigo 14, en lugar de estar articulado sobre el zócalo 2 de la máquina de coser, podría estar articulado a uno de los otros dos postigos principales 10 y 12, por ejemplo al postigo 12. En este caso, dicho postigo 14 podría utilizarse para asegurar el enclavamiento de los dos postigos principales 10 y 12 en posición empacada. Este postigo 14 podría estar encajado en el postigo 12 en la posición de utilización de la máquina de coser.

15.

346351

23 OCT.



N O T A

Descrito el objeto del presente invento, se declaran nuevas y de propia invención las siguientes reivindicaciones con prioridad patente suiza nº 16187/66 del 8.11.67

- 1.- Perfeccionamientos en máquinas de coser, que
5. comprenden un bastidor (1) formado por un zócalo (2), una columna (3), un brazo superior (4) y un cabezal (5), caracterizados por comprender una maleta formado por su bastidor (1) y postigos (10, 12 y 14) articulados a la parte inferior (2) del bastidor (1) y capaces de asumir dos posiciones angulares respecto a éste, a saber, una posición empacada, en la
10. que los postigos (10, 12 y 14) están aplicados contra el brazo superior (4), formando maleta, y cierran así la máquina de coser en posición para guardarla, y una posición de trabajo, en la que los postigos (10, 12 y 14) están abatidos y forman
15. una rampa que facilita el deslizamiento de las piezas que se han de coser hacia la mesita de trabajo (9).

2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados por comprender tres postigos (10, 12 y 14), de los cuales el primero (10) está articulado al borde anterior

23 OCT.



346351

5. (11) de la mesilla (9) de trabajo de la máquina y tiene la misión de ocultar la cara anterior de ésta en la posición empacada, mientras el segundo (12) está articulado sobre el borde posterior de la máquina y el tercero (14) está articulado sobre el borde frontal (15) de la mesita (9) para ocultar el cabezal (5) de la máquina en la posición empacada.

10. 3.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones 1 y 2, caracterizados por comprender una empuñadura (18) de transporte, articulada a la parte superior (4) del bastidor (1) para poderla abatir en la posición de utilización de la máquina o respectivamente en la posición para guardarla.

15. 4.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones 1 a 3, caracterizados por un cofrecito (28) de accesorios dispuestos en la parte superior (4) del bastidor (1), con una tapa (29) que forma la cara superior del bastidor (1), y permite acceder al cofrecito.

20. 5.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones 1 y 2, caracterizados en que los dos primeros postigos (10 y 12), a lo menos, presentan forma abombada que corresponde a la forma de la columna (3) de la máquina de coser.

6.- Perfeccionamientos según las reivindicaciones 1, 2 y 5, caracterizados en que la columna (3) presenta un retallo (17) en cada una de sus caras principales, para permi-

346351 23 OCT 1967



tir en la posición empacada el encaje de los postigos (10 y 12), de manera que la cara externa de éstos y de la columna formen una cara continua.

7.- Perfeccionamientos en máquinas de coser.

5. Según se describe y reivindica en la presente memoria descriptiva que consta de 9 páginas foliadas y escritas a máquina por una sola de sus caras y acompañada de los dibujos reglamentarios.

23 OCT. 1967

Madrid, a

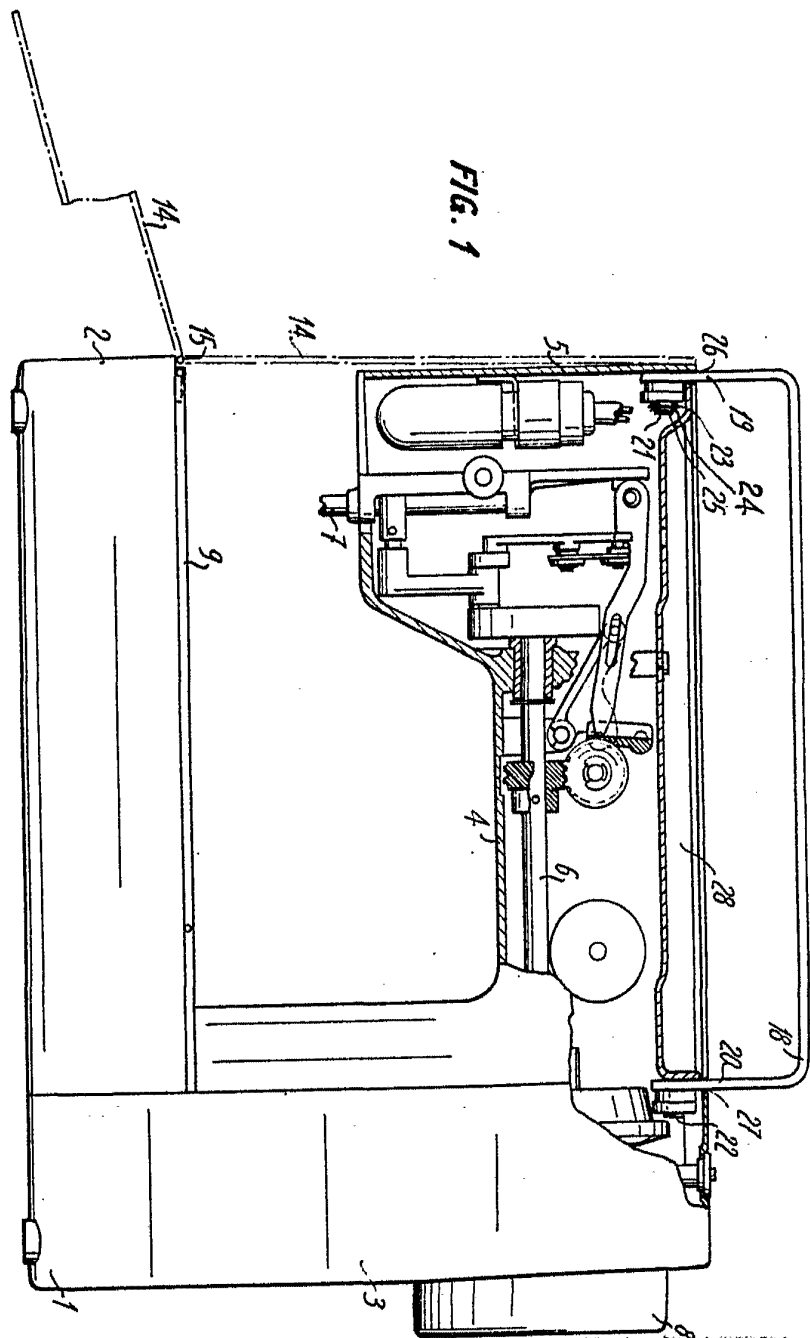
p. a. SAIME ISEKIN

10.

SAIME ISEKIN

346351

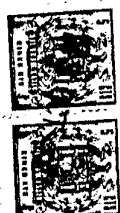
FIG. 1



346351

2 hojas

Hoja 1



Madrid,
 Jaime Iren
 P. R. v. m.
 23 OCT. 1967

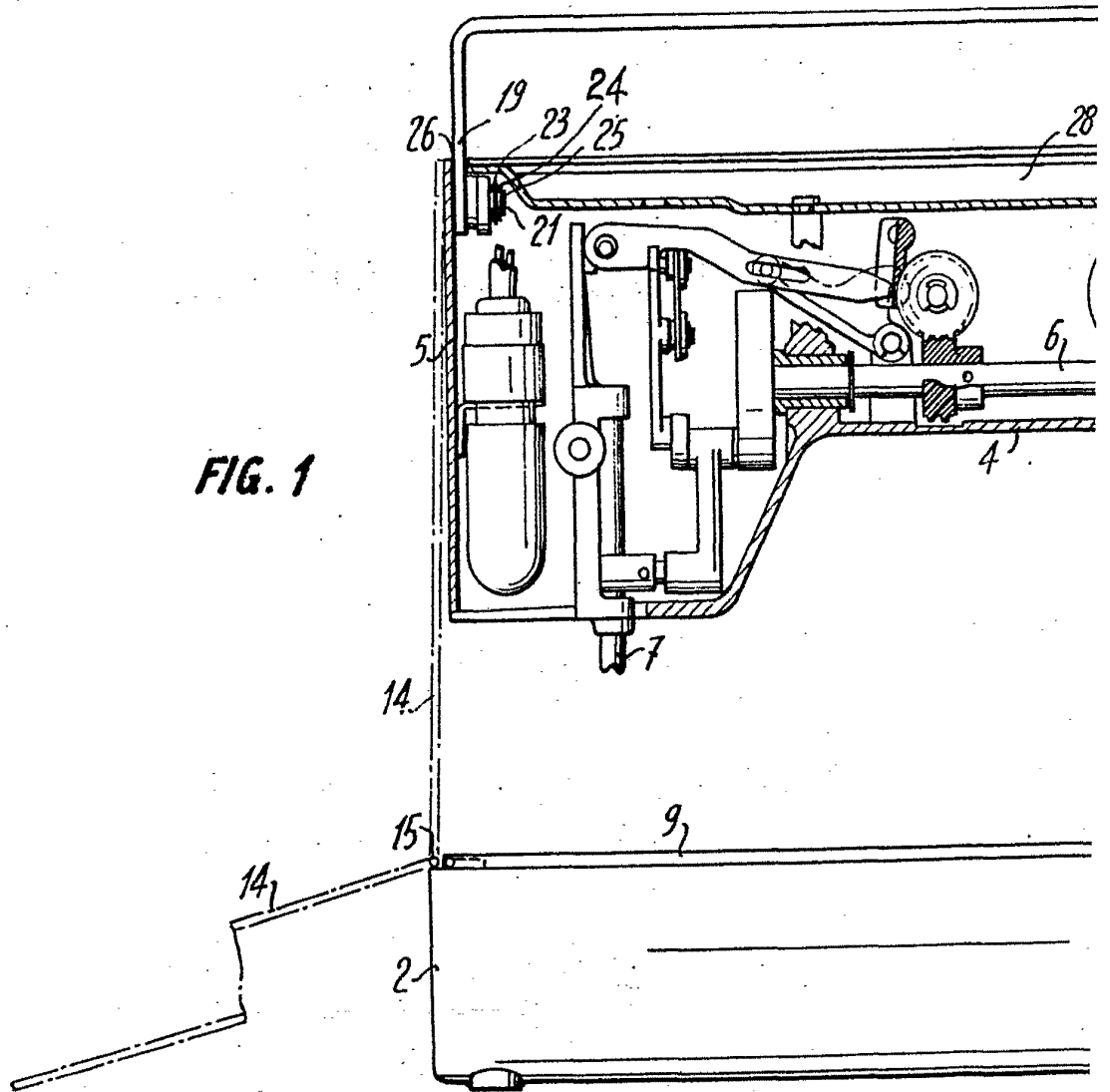
POOR QUALITY

MEFINA, S.A.

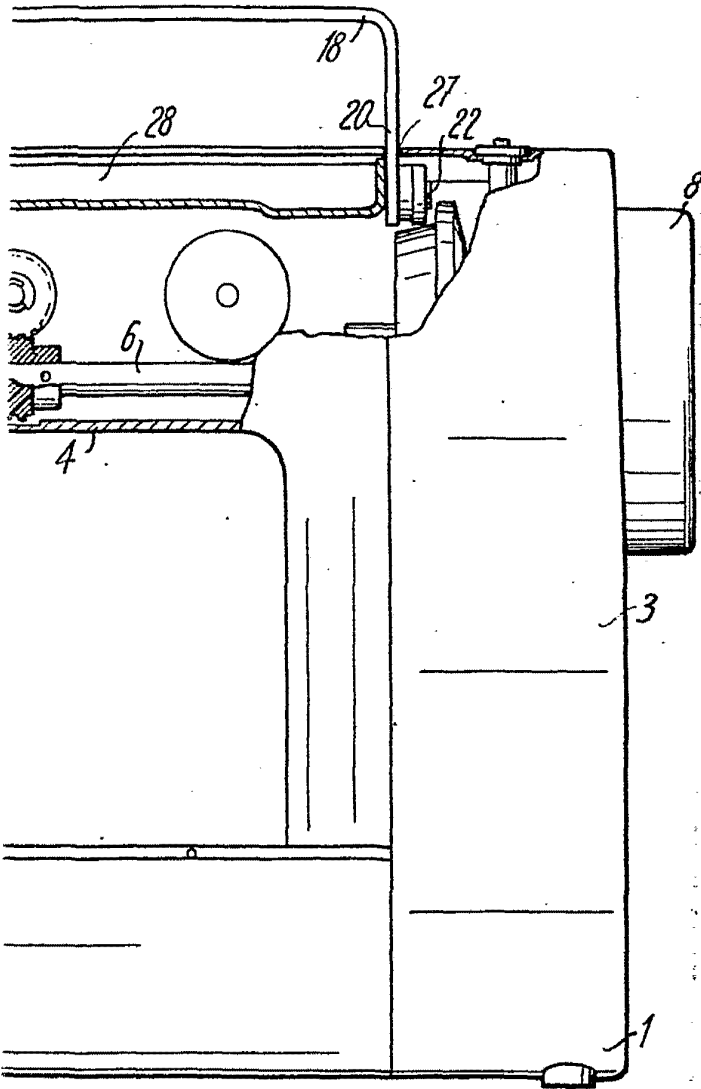
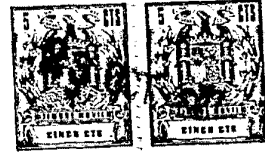
346.351

346351

FIG. 1



346351



Madrid, 23 OCT. 1967
Jaime Isern
P.P. Isern

346.351

346351

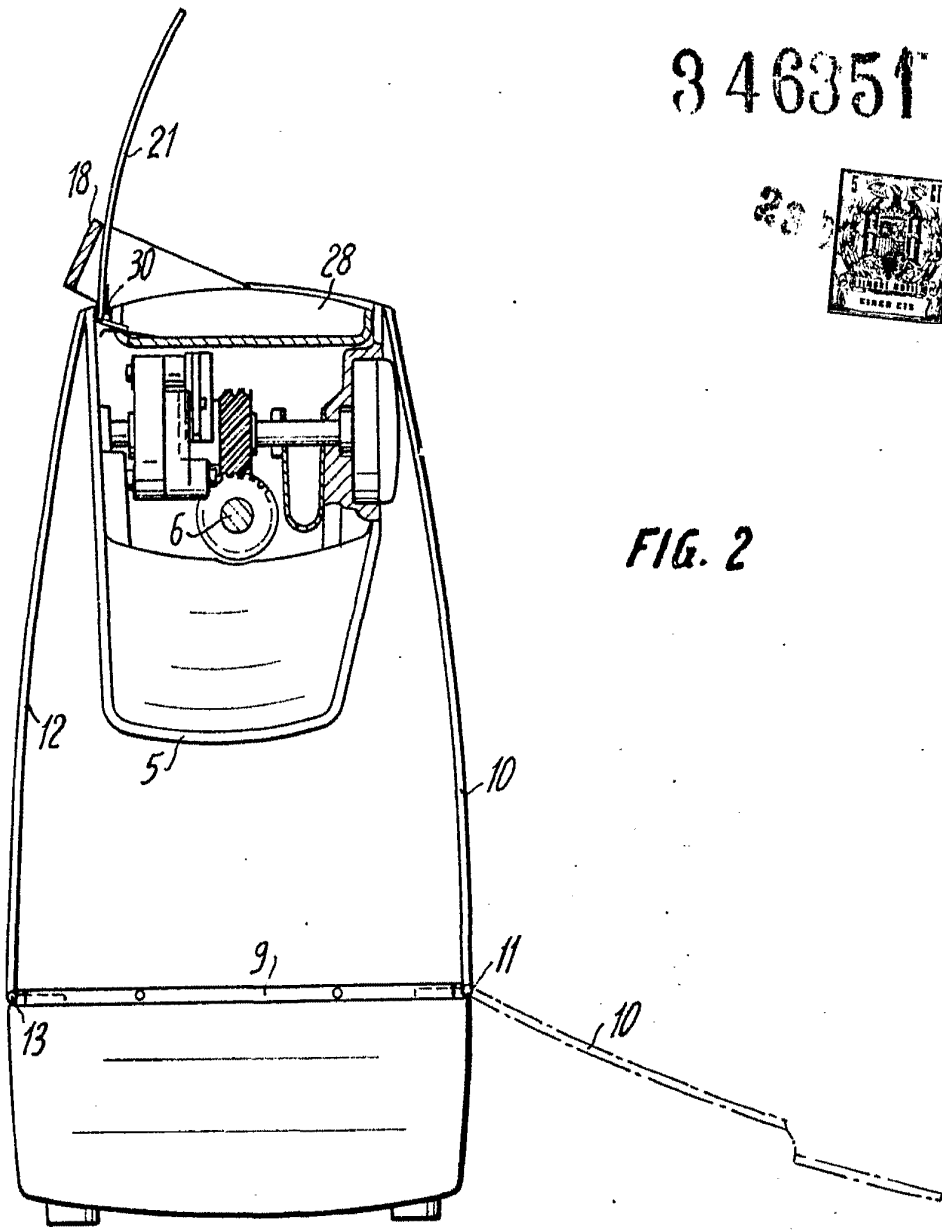


FIG. 2

3 OCT. 1967
 Madrid
 Jaime Isern
 P.F.

ENCUENTRO J. L. RODRIGUEZ

346.351

346351

346351

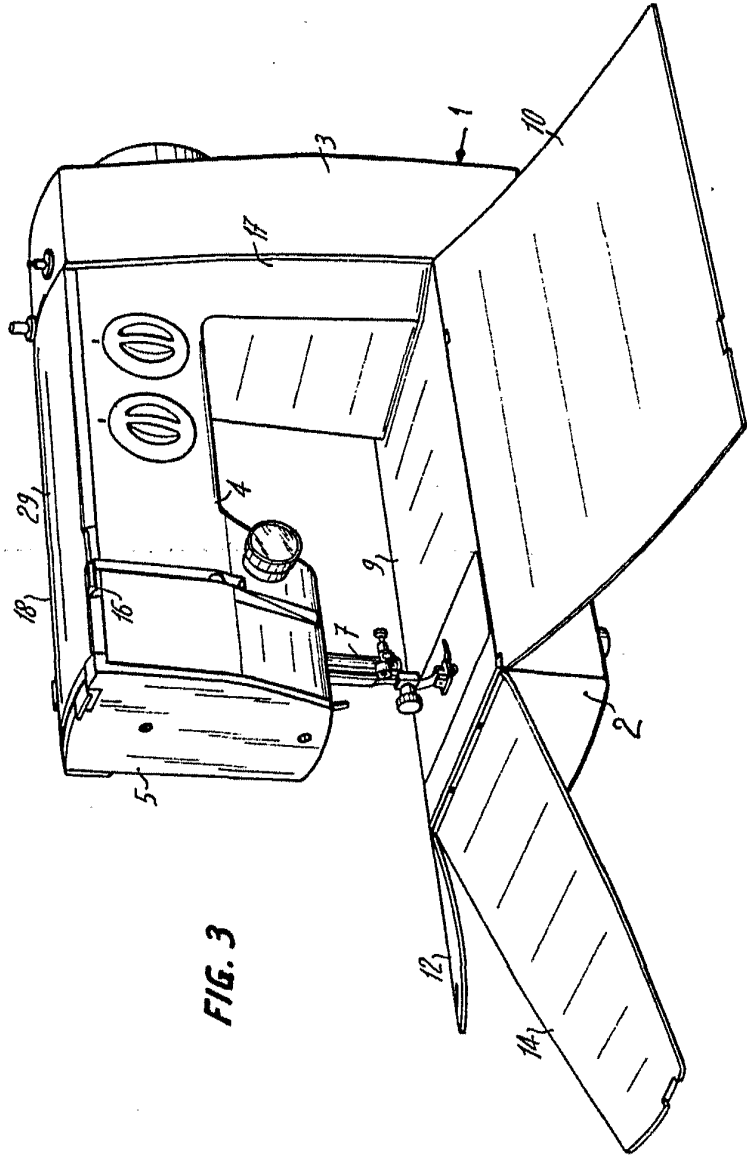
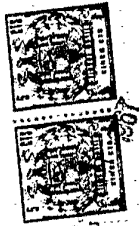


FIG. 3

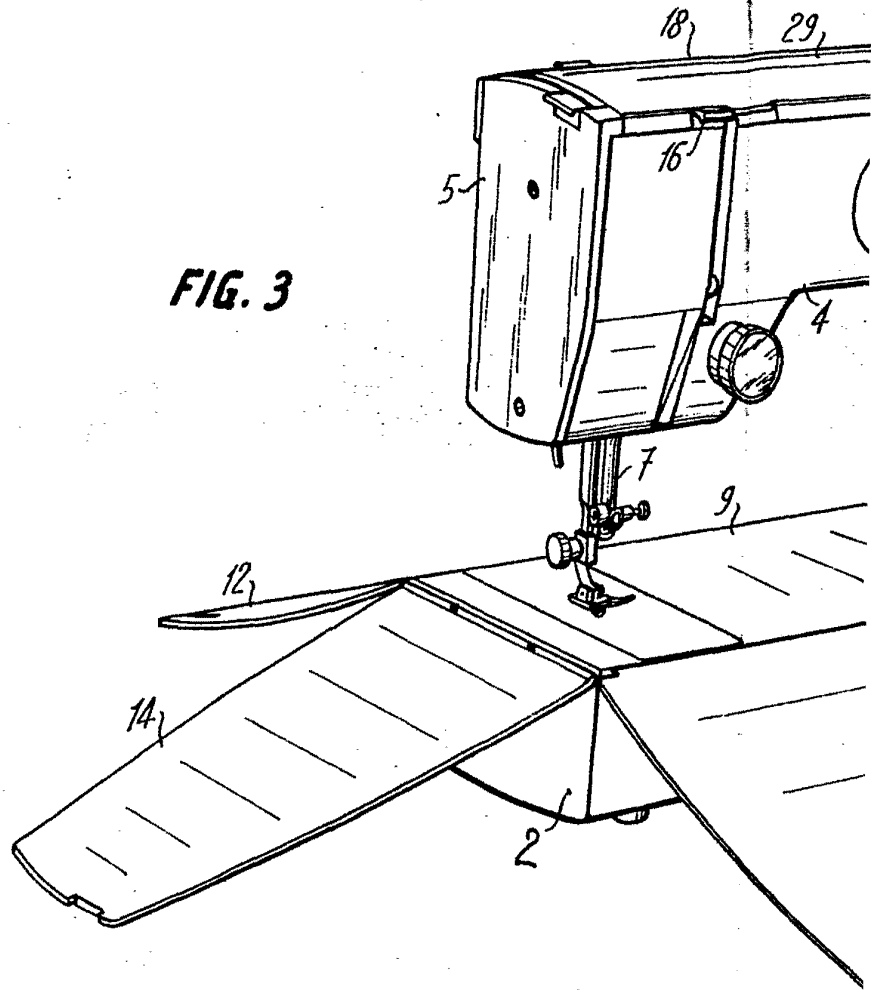
Madrid, 23 OCT 1967
Salme I Serr
A. P. Serr

MEFINA, S.A.

346.351

346351

FIG. 3



346351

23 OCT. 1967

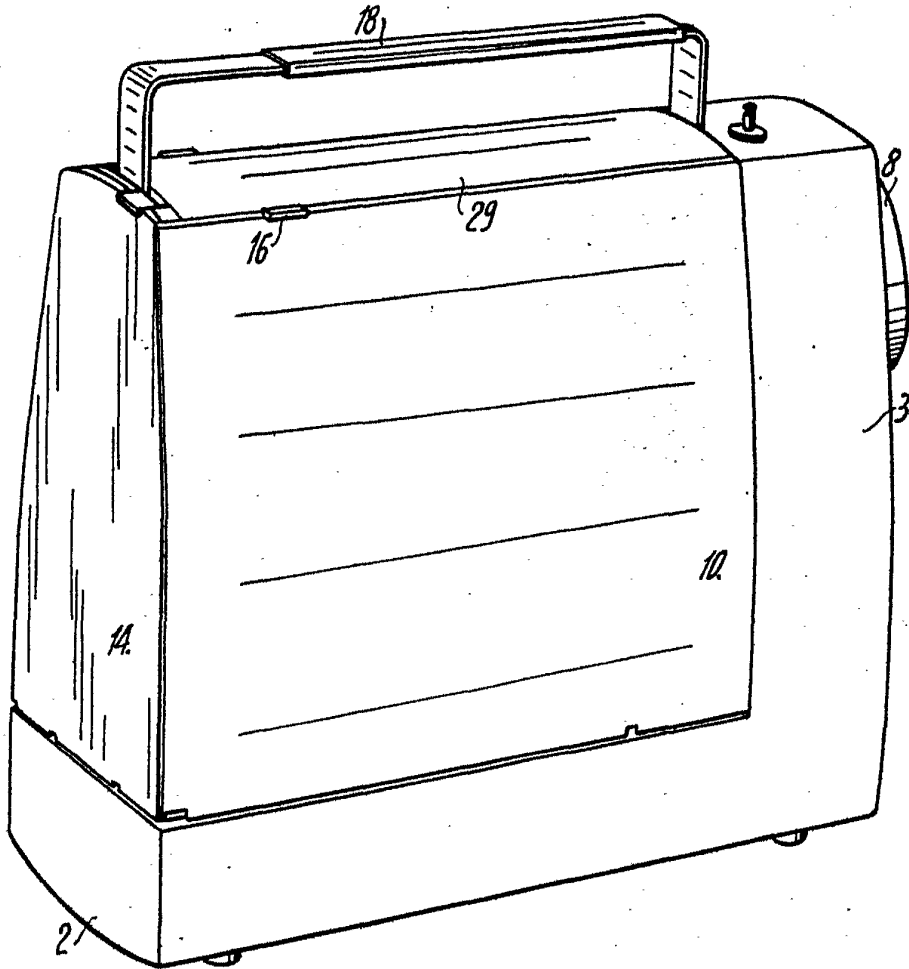


FIG. 4

Madrid, 23 OCT. 1967
Jaime Isern
P. P. Isern

IMPRESO EN ESPAÑA